Declaration and Power of Attorney For Patent Application 專利申請聲明及委托書 Chinese Language Declaration 中文聲明

作爲下述聲明	月者・我在此宣告:	As a below-named inventor, I hereby declare that:
我的住址 <u>、</u> 垂	B局地址和國籍均列在我名下:	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,
列出一人姓名	首創的、第一個和唯一的聲明者(如只 8)或是首創的、首位共同發明者(如列 。我提出作為專利申請權利要求的題	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
		GRILL DEVICE
Table 1		the specification of which is attached hereto unless the
如不在下面/ 	小方格中打叉則須將説明書附此:	following box is checked:
立案于	請號碼或PCT國際申請號碼 用)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
1	我已閱讀並理解上述説明書的內容,包修正案所修正的權利要求。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
	規第三十七節第一·五六條·我有責任 利權的實質性資料。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37 Code of Federal Regulations, § 1.56
	Page 1	I of

Chinese Language Declaration

我申請享受按照美國法規三十五節第一百一十九條列出的以下任何外國專利申請書或發明者証書的外國優先權·並確認下列具有優先權申請前立案日期的、任何外國專利申請書或發明者証書。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

	170175		是否要求	優先權
	NONE			
(號碼)	(國名)	(申請日/月/年)	是	否
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(號碼)	(國名)	(申請日/月/年)	是	否
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(號碼)	(國名)	(申請日/月/年)	是	否
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
	(Number) (號碼) (Number) (號碼)	(Number) (Country) (號碼) (國名) (Number) (Country) (號碼) (國名)	(號碼) (國名) (申請日/月/年) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (號碼) (國名) (申請日/月/年) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (號碼) (國名) (申請日/月/年)	NONE

我申請享受按照美國法規第三十五節一百二十條列出的以下任何美國申請書的利益·如果此申請書中提出的每項權利要求的題目未按美國法規第三十五節第一百二十條第一段的要求在以前的美國申請書中披露·則我有責任按照聯邦法規第三十七節第一·五六(甲)條提供支持專利權的實質性資料,這一法規條文生效于以前申請的立案日期之後,但在美國或PCT國際申請立案日期之前。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filling date of this application:

09/960,577	20/September/2001	pending	
(申請順序號碼) (Application Serial No.)	(申請日期) (Filing Date)	(狀況) (已複專利權、申請中、取消)	(Status) (patented, pending, abandoned)
(申請順序號碼) (Application Serial No.)	(申請日期) (Filing Date)	(狀況) (已複專利權、申請中、取消)	(Status) (patented, pending, abandoned)

我在此聲明根據我所知而作的所有聲明都真實無誤,所有有關資料和信息的聲明也真實無誤;我還知道,按照美國法規第十八節第一千零一項,任何蓄意偽造的聲明都將受到罰款或監禁,或同時受到兩種懲罰。這類蓄意偽造的聲明將危及此申請書或任何已頒發專利的效力。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements' may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of ___

Chinese Language Declaration

委托書:

以列名發明者的身份,我在此指定下列律師和/或 代理人執行此申請並從事與專利商標公署有關的 所有業務(列出姓名和注冊號碼): POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agents(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Please see attachment

回信請寄 :	Send Correspondence to: BRINKS HOFER GILSON & LIONE NBC Tower, Suite 3600 455 N. Cityfront Plaza Drive Chicago, Illinois 60611-5599 U.S.A.
直接電話(姓名及電話號碼)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) (312)321-4200
第一個或唯一的發明者全名	Full name of sole or first inventor Tsan-Kuen WU .
發明者 簽 字 日)	Nov. 21, 2001
地址	Residence No. 3, Ka Fa 2nd Rd., Pao-An Ind. District, Ren-Teh Hsiang, Tainan Hsien, Ta
図籍	Citizenship Taiwan
郵局地址	Post Office Address same as residence
第二個共同發明者全名(如有)	Full name of second joint inventor, if any
第二個發明者簽字 日	IS Second Inventor's signature Date
地址	Residence
國籍	Citizenship
郵局地址	Post Office Address

Page 3 of ____

subsequent joint inventors.)

ij.i	:
1	
ikan	
No.	•
	-
H.	
	:
÷ξ	
3.2	:
	:
:4	:
	:
	;

Applicant of Patentee:	san-Kuen WU	Attorney's
Serial or Patent No.:		Docket No.:
Filed or Issued:		
For: GRILL DEV	ICE:	
	,	
VERIFIED S	STATEMENT (DECLARATION) CLAIMII	NG SMALL ENTITY
STATUS ((37 CFR 1.9 (f) and 1.27 (b)) — INDEPEN	DEUL INVENTOR
As a below named inventor, I here poses of paying reduced fees under Office with regard to the invention described in	eby declare that I qualify as an independent in er section 41 (a) and (b) of Title 35, United on entitled GRILL DEVICE	eventor as defined in 37 CFR 1.9 (c) for pur States Code, to the Patent and Trademark
[X] the specification filed he	erewith	
1 l application serial no.	. file	d
[] patent no.	, issued	
or license, any rights in the invent 1.9 (c) if that person had made the 37 CFR 1.9 (d) or a nonprotit or	eyed or licensed and am under no obligation unto no to any person who could not be classified invention, or to any concern which would not an invention under 37 CFR 1.9 (e).	d as an independent inventor under 37 CF3 of qualify as a small business concern under
Each person, concern or organiza under contract or law to assign, g	ction to which I have assigned, granted, conv grant, convey, or license any rights in the in	eyed, or licensed or am under an obligation vention is listed below:
[X] no such person, concern [X] persons, concerns or organization	1, or organization ganizations listed b el ow*	
*NOTE: Separate ver tion having rights to	rified statements are required from each name the invention averring to their status as sma	ed person, concern or organiza- Ill entities. (37 CFR 1.27)
FULL NAME	EN USA INC. briel Blvd. Pasadena, CA 91107,	
ADDRESS 89 N San Gar	(X) SMALL BUSINESS CONCERN	[] NONPROFIT ORGANIZATION
•		• 10
FULL NAME		
ADDRESS	[] SMALL BUSINESS CONCERN	I INOMPROFIT ORGANIZATIO
[] individual.	t lanked sources contain.	
FULL-NAME		
ADDRESS	SMALL BUSINESS CONCERN	[] NONPROFIT ORGANIZATIO
· [] Notificate	1 Janker Boanses Concerns	(), ()
ment to small entity status prior	this application or patent, notification of an to paying, or at the time of paying, the earl us as a small entity is no longer appropriate.	liest of the issue fee or any maintenance fe
and belief are believed to be true; and the like so made are punishal	is made herein of my own knowledge are true and further that these statements were made with the by fine or imprisonment, or both, under statements may jeopardize the validity of the statement is directed.	ith the knowledge that willful false statement section 1001 of Title 18 of the United State
Tsan-Kuen WU		
NAME OF INVENTOR	NAME OF INVENTOR	NAME OF INVENTOR
		Simple of levels
Signature of Inventor Nov. 21, 2001	Signature of Inventor	Signature of Inventor

Serial or lift	Paient No.:	n-Kuen WU	Docket No :
For:	GRILL DEVICE		
	VERIFIED STAT STATUS (37 CF	TEMENT (DECLARATION) CLAIMING SM TR 1.9 (f) and 1.27 (c)) — SMALL BUSINES	IALL ENTITY S CONCERN
[X]	eclare that I am he owner of the small busine in official of the small busine	ess concern identified below: ess concern empowered to act on behalf of th	e concern identified below:
NAM	E OF CONCERN SO	NN KUEN USA INC. N San Gabriel Blvd. Pasadena,	C2 01107 # C 1
-	RESS OF CONCERN	N Dan Gabilei Bivo, Pasadena,	CA 91107, U.S.A.
United Sta persons. For fiscal year of the fiscal has the por	test reproduced in 37 CFR 1.4 test Code, in that the number or purposes of this statement, of the concern of the persons eal year, and (2) concerns are wer to control the other, or included the control of the control of the other, or included the control of the	d small business concern qualifies as a small business of paying reduced fees und of employees of the concern, including those (1) the number of employees of the business comployed on a full-time, part-time or temporary affiliates of each other when either, directly of a third party or parties controls or has the potential of the party of law have been conveyed to and remain worn, entitled GRILL DEVICE	der section 41(a) and (b) of Title 3: of its affiliates, does not exceed 50 neern is the average over the previously basis during each of the pay period r indirectly, one concern controls cover to control both.
		on, cittined orthography	by inventor(
Tsan-	-Kuen WU		described
[X] th [] an [] p If the right having righ who could	s held by the above identified its to the invention is listed be not qualify as a small busine	small business concern are not exclusive, each	individual, concern or organization
[X] th [] an [] p If the right having righ who could	pplication serial no atent no s held by the above identified ats to the invention is listed belong qualify as a small busine tess concern under 37 CFR 1 *NOTE: Separate verified s	n , filed, sssued	individual, concern or organization any person, other than the inventor oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e).
[X] th [] an [] p If the right having righ who could small busing NAME	pplication serial no atent no s held by the above identified ats to the invention is listed be not qualify as a small busine tess concern under 37 CFR 1 *NOTE: Separate verified s having rights to the invention	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C tatements are required from each named persion averring to their status as small entities. (individual, concern or organization any person, other than the inventor oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27)
[X] th [] an [] p If the right having righ who could small busin	pplication serial no atent no s held by the above identified ats to the invention is listed be not qualify as a small busine tess concern under 37 CFR 1 *NOTE: Separate verified shaving rights to the invention	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C tatements are required from each named persion averring to their status as small entities. (i individual, concern or organizatio any person, other than the invento- oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27)
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME	pplication serial noatent no s held by the above identified its to the invention is listed be not qualify as a small busine tess concern under 37 CFR 1 *NOTE: Separate verified s having rights to the invention	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C statements are required from each named pers on averring to their status as small entities. (individual, concern or organization any person, other than the inventor oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27)
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C statements are required from each named persion averring to their status as small entities. (individual, concern or organization any person, other than the inventor oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27)
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS	pplication serial noatent no s held by the above identified its to the invention is listed be not qualify as a small busine tess concern under 37 CFR 1 *NOTE: Separate verified s having rights to the invention	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C statements are required from each named pers on averring to their status as small entities. (i individual, concern or organization any person, other than the invento oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27)
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME ADDRESS I acknowled ment to sm due after the	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 Cstatements are required from each named persion averring to their status as small entities. (individual, concern or organization any person, other than the invento oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27) []NONPROFIT ORGANIZATION
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME ADDRESS I acknowled ment to sm due after th I hereby de and belief a and the like Code, and	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co. 9 (d) or a nonprofit organization under 37 C statements are required from each named person averring to their status as small entities. (SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CONCERN SMALL BUSINESS CON	Individual, concern or organization any person, other than the invento oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). On, concern or organization 37 CFR 1.27) I INONPROFIT ORGANIZATION to in status resulting in loss of entitle he issue fee or any maintenance for R 1.28 (b)) all statements made on information nowledge that willful false statements moved the liqued Statements and the liqued Statements (00) of Title 18 of the liqued Statements (0
[X] th [] ap [] pi If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME ADDRESS I acknowled ment to sm due after th I hereby de and belief a and the like Code, and any-patent NAME OF	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C tatements are required from each named person averring to their status as small entities. (I ISMALL BUSINESS CONCERN I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Individual, concern or organization any person, other than the invento oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). On, concern or organization 37 CFR 1.27) I INONPROFIT ORGANIZATION to in status resulting in loss of entitle he issue fee or any maintenance for R 1.28 (b)) all statements made on information nowledge that willful false statements moved the liqued Statements and the liqued Statements (00) of Title 18 of the liqued Statements (0
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME ADDRESS I acknowled ment to sm due after th I hereby de and belief a and the like Code, and any patent NAME OF TITLE OF	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co.9 (d) or a nonprofit organization under 37 C tatements are required from each named person averring to their status as small entities. (I ISMALL BUSINESS CONCERN I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	individual, concern or organization any person, other than the invento concern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27) [] NONPROFIT ORGANIZATION IN INCOMPROFIT ORGANIZATION IN INCOMPROFIT ORGANIZATION IN IT IS SEEN TO THE STATE OF THE
[X] th [] ap [] p If the right having righ who could small busin NAME ADDRESS NAME ADDRESS I acknowled ment to sm due after th I hereby de and belief a and the like Code, and any patent NAME OF TITLE OF	pplication serial no	small business concern are not exclusive, each low* and no rights to the invention are held by ss concern under 37 CFR 1.9 (d) or by any co. 9 (d) or a nonprofit organization under 37 Cfatements are required from each named person averring to their status as small entities. (I ISMALL BUSINESS CONCERN I I ISMALL BUSINESS CONCERN I ISMALL BUSINESS CONCERN I ISMALL BU	individual, concern or organization any person, other than the inventor oncern which would not qualify as CFR 1.9 (e). on, concern or organization 37 CFR 1.27) [] NONPROFIT ORGANIZATION or in status resulting in loss of entitle he issue fee or any maintenance for R 1 28 (b)) call statements made on information nowledge that willful false statements moved of the United Statements, any patent issuing thereon, or incomplete the statements of the United Statements, any patent issuing thereon, or incomplete the statements of the United State